

ОРИГИНАЛ: АНГЛИЙСКИЙ
ДАТА: 1 ИЮНЯ 2018 Г.

Постоянный комитет по авторскому праву и смежным правам

Тридцать шестая сессия
Женева, 28 мая–1 июня 2018 г.

РЕЗЮМЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

ПУНКТ 1 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОТКРЫТИЕ СЕССИИ

1. Тридцать шестая сессия Постоянного комитета по авторскому праву и смежным правам (далее – «ПКАП» или «Комитет») была открыта заместителем Генерального директора г-жой Сильви Форбэн. Генеральный директор г-н Фрэнсис Гарри приветствовал участников встречи. Функции Председателя выполнял г-н Дарен Тан Хэн Сим, а заместителей Председателя – г-н Кароль Косьцинский и г-н Абдул Азиз Диенг. Обязанности Секретаря были возложены на г-жу Мишель Вудс (ВОИС).

ПУНКТ 2 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ ТРИДЦАТЬ ШЕСТОЙ СЕССИИ

2. Комитет принял проект повестки дня (документ SCCR/36/1 PROV.).

ПУНКТ 3 ПОВЕСТКИ ДНЯ: АККРЕДИТАЦИЯ НОВЫХ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

3. Комитет одобрил аккредитацию в качестве наблюдателей при ПКАП следующих неправительственных организаций, информация о которых представлена в приложении к документу SCCR/36/2: «Альянс авторов», Фонд «Конектор» и Центр интеллектуальной собственности.

ПУНКТ 4 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРИНЯТИЕ ПРОЕКТА ОТЧЕТА О ТРИДЦАТЬ ПЯТОЙ СЕССИИ

4. Комитет принял проект отчета о своей тридцать пятой сессии (документ SCCR/35/11 PROV.). Делегациям и наблюдателям было предложено не позднее 15 июня 2018 г. направить в Секретариат любые замечания, касающиеся их заявлений, по адресу copyright.mail@wipo.int.

ПУНКТ 5 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОХРАНА ПРАВ ВЕЩАТЕЛЬНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

5. По данному пункту повестки дня на рассмотрении находились документы SCCR/27/2 REV., SCCR/27/6, SCCR/30/5, SCCR/31/3, SCCR/32/3, SCCR/33/3, SCCR/33/5, SCCR/34/3, SCCR/34/4, SCCR/35/10, SCCR/35/12, SCCR/36/5 и SCCR/36/6, а также неофициальные схемы и документы, подготовленные на предыдущих сессиях.

6. Комитет рассмотрел подготовленный Председателем документ SCCR/35/12 под названием «Пересмотренный сводный текст, касающийся определений, объекта охраны и предоставляемых прав и других вопросов». Кроме того, Комитет принял к сведению документ SCCR/36/5 делегации Аргентины, озаглавленный «Записка относительно проекта договора по охране прав вещательных организаций».

7. Обсуждения на основе документов SCCR/35/12 и SCCR/36/5 проходили в рамках неофициальных заседаний Комитета. Они помогли прояснить различные технические вопросы и позиции делегаций с целью достижения единого понимания определений, объекта охраны, предоставляемых прав и других вопросов. По итогам этих обсуждений Председатель подготовил документ SCCR/36/6, в котором отражено его понимание состояния дискуссии.

8. Была согласована следующая формулировка рекомендации для Генеральной Ассамблеи ВОИС (58-я серия заседаний Ассамблей ВОИС): «С учетом прогресса,

достигнутого на последних сессиях ПКАП, Генеральной Ассамблее предлагается рассмотреть надлежащие меры для созыва Дипломатической конференции по принятию Договора по охране прав вещательных организаций при условии достижения консенсуса по основным вопросам, таким как цели, конкретный объем и объект охраны».

9. Данный пункт будет сохранен в повестке дня тридцать седьмой сессии ПКАП.

ПУНКТ 6 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОГРАНИЧЕНИЯ И ИСКЛЮЧЕНИЯ ДЛЯ БИБЛИОТЕК И АРХИВОВ

10. По данному пункту повестки дня на рассмотрении находились документы SCCR/26/3, SCCR/26/8, SCCR/29/4, SCCR/30/2, SCCR/30/3, SCCR/33/4, SCCR/34/5, SCCR/35/6, SCCR/35/9, SCCR/36/3 и SCCR/36/7.

11. Комитет приветствовал отчет о ходе работы по вопросу об ограничениях и исключениях для музеев, представленный г-жой Сильви Форбэн.

12. Председатель представил проект плана действий по пункту 6 повестки дня, содержащийся в документе SCCR/36/3. Комитет обсудил предлагаемый план на пленарном заседании и неофициальных консультациях и внес в него необходимые поправки. Утвержденный Комитетом текст с изменениями представлен в документе SCCR/36/7 и будет использоваться Комитетом для продолжения работы по данному пункту повестки дня.

13. Данный пункт будет сохранен в повестке дня тридцать седьмой сессии ПКАП.

ПУНКТ 7 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОГРАНИЧЕНИЯ И ИСКЛЮЧЕНИЯ ДЛЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ И НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИХ УЧРЕЖДЕНИЙ И ЛИЦ С ДРУГИМИ ОГРАНИЧЕННЫМИ СПОСОБНОСТЯМИ

14. По данному пункту повестки дня на рассмотрении находились документы SCCR/26/4 PROV., SCCR/27/8, SCCR/32/4, SCCR/33/4, SCCR/33/6, SCCR 34/6, SCCR 35/3, SCCR/35/5 Rev., SCCR/35/9, SCCR/36/3 и SCCR/36/7.

15. Председатель представил проект плана действий по пункту 7 повестки дня, содержащийся в документе SCCR/36/3. Комитет обсудил предлагаемый план на пленарном заседании и неофициальных консультациях и внес в него необходимые поправки. Утвержденный Комитетом текст с изменениями представлен в документе SCCR/36/7 и будет использоваться Комитетом для продолжения работы по данному пункту повестки дня.

16. Данный пункт будет сохранен в повестке дня тридцать седьмой сессии ПКАП.

ПУНКТ 8 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

17. По данному пункту повестки дня на рассмотрении находились документы SCCR/31/4, SCCR/31/5, SCCR/35/4, SCCR/35/7, SCCR/35/8, SCCR/35/Summary Presentation Rev. и SCCR/36/4.

18. Председатель представил свое предложение, изложенное в документе SCCR/36/4 под названием «Дальнейшая работа по пункту "Прочие вопросы"».

19. По вопросу о праве следования Комитет постановил создать целевую группу в составе государств-членов и заинтересованных сторон, призванную информировать Комитет о практических элементах системы права автора на долю от перепродажи. Целевая группа представит промежуточный отчет на тридцать седьмой сессии Комитета.

20. По вопросу об анализе использования авторского права в цифровой среде Комитет приветствовал предложение Бразилии провести новое исследование, посвященное цифровым музыкальным сервисам на начальных этапах, которое затем может быть дополнено исследованиями, касающимися аудиовизуальных и литературных произведений. Комитет поручил Секретариату представить на тридцать седьмой сессии ПКАП информацию о порядке проведения такого исследования.

21. Делегация Российской Федерации представила внесенное ее страной предложение об укреплении охраны прав режиссеров-постановщиков на международном уровне, содержащееся в документе SCCR/35/8, и предложила Комитету провести исследование по данной теме. Делегации прокомментировали представленное предложение, и Секретариату было поручено представить на тридцать седьмой сессии ПКАП информацию о порядке проведения такого исследования.

22. Эти три вопроса будут сохранены в рамках данного пункта повестки дня тридцать седьмой сессии ПКАП.

РЕЗЮМЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

23. Комитет принял к сведению содержание настоящего резюме Председателя. Председатель пояснил, что в резюме отражено его личное мнение об итогах тридцать шестой сессии ПКАП и поэтому этот документ не подлежит утверждению Комитетом.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ

24. Следующая сессия Комитета состоится 26–30 ноября 2018 г.

[Конец документа]